

DOHODA O RIEŠENÍ SPOROV č. MAGSP2300014
STAVBA:NOSNÝ SYSTÉM MHD 2. ČASŤ BOSÁKOVA - JANÍKOV DVOR

Zmluva o Dielo
č. Objednávateľa: MAGSP2100057

STRANY DOHODY:

Objednávateľ:

Sídlo: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596
IČ DPH: SK 2020372596
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK30 1111 0000 006624859013
SWIFT kód: UNCRSKBX
Štatutárny orgán: Ing. Tatiana Kratochvílová, 1. námestníčka primátora v zmysle
Podpisového poriadku platného ku dňu podpisu tejto Dohody

Tel./Fax: 02/59 356 268
e-mail: petrzalskaelektricka@bratislava.sk

(ďalej len „Objednávateľ“)

Skupina dodávateľov:

Adresa na doručovanie: „Združenie NS MHD PETRŽALKA“
ALDESA CONSTRUCCIONES POLSKA SPÓLKA
Z OGRANICZONA ODPOWIEDZIALNOŚCIA organizačná
zložka Hodžovo námestie 1/A 811 06 Bratislava- mestská časť
Staré Mesto
Bankové spojenie: TATRA BANKA, a.s.
SWIFT: SK67 1100 0000 0029 4411 6720

Vedúci člen združenia:

ALDESA CONSTRUCCIONES POLSKA
SPÓŁKAZ OGRANICZONA ODPOWIEDZIALNOŚCIA
Sídlo: ul. Postępu 18A, 02 - 676 Varšava, Poľská republika
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
Štatutárny orgán: Jesús Javier LamasDíaz - splnomocnenec
IČO: 12052202700000
IČ DPH: PL6762355756
bankové spojenie: BNP PARIBAS POLSKA S.A.
IBAN: PL72 1750 0009 0000 0000 3824 5899
SWIFT/BIC kód : SUBASKBX
Tel./Fax číslo: +48 22 570 44 50/ +48 22 606 14 84
E-mail: biuro@aldesa.pl

konajúci na území Slovenskej republiky prostredníctvom:

Obchodné meno: **ALDESA CONSTRUCCIONES POLSKA SPÓŁKA
Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ organizačná
zložka**

Sídlo: Hodžovo námestie 1/A 811 06 Bratislava – mestská časť Staré Mesto

Právna forma: Podnik zahraničnej osoby
(organizačná zložka podniku zahraničnej osoby)

Štatutárny orgán: J. J. LamasDíaz

IČO: 50 614 339

IČ DPH: SK4120065312

Bankové spojenie: TATRA BANKA, a.s.

Číslo účtu: SK06 1100 0000 0029 4103 2345

Tel./Fax: +48 22 570 44 50/ +48 22 606 14 84

e-mail: biuro@aldesa.pl

Člen združenia:

Obchodné meno: **ALDESA CONSTRUCCIONES S.A.**

Sídlo: CalleBahía de Pollensa nº 13, 28042 Madrid, Španielske kráľovstvo

Právna forma: akciová spoločnosť

Štatutárny orgán: J. J. Lamas Díaz– splnomocnenec

IČO: A-28233534

IČ DPH: A-28233534

Bankové spojenie: BANCO SANTANDER S.A.

Číslo účtu: ES59 0049 1500 06 2519269520

Tel./Fax: +34 91 381 92 20

e-mail: contratacion@aldesa.es

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

a

Člen KRS:

Meno a priezvisko: Ing. Karol Máša

Bytom: Jedlíkova 34240/15, 010 15 Žilina

Fakturačné a platobné údaje Člena:

Obchodné meno: Ing. Karol Máša

Sídlo: [REDACTED]

IČO: 41 411 536

IČ DPH: SK1043124775

Bankové spojenie: VÚB, a.s.

IBAN/číslo účtu: [REDACTED]

(ďalej len „Člen“)

Objednávateľ a Zhotoviteľ uzavreli dňa 04.11.2021 Zmluvu o Dielo, č. objednávateľ a MAGSP2100057, ktorá vrátane jej príloh upravuje práva a povinnosti Strán v súvislosti s realizáciou Diela: „NOSNÝ SYSTÉM MHD 2. ČASŤ BOSÁKOVA - JANÍKOV DVOR“ (ďalej len „Zmluva“).

Vzhľadom ku skutočnosti, že Strany majú záujem predchádzať sporom ako aj vzhľadom ku skutočnosti že medzi Stranami môžu vzniknúť v súvislosti so Zmluvou spory, pričom Strany sa dohodli, že o týchto bude rozhodovať Komisia na riešenie sporov (ďalej aj „KRS“), ktorá v zmysle Zmluvy táto pozostáva z jedného Člena, ktorého Strany určili vzájomnou dohodou, uzavierajú Strany a Člen túto Dohodu

o riešení sporov.

Čl. I Úvodné ustanovenia

1. Práva a povinnosti Strán a Člena sú upravené :
 - a) v tomto dokumente, ktorý sa označuje ako Dohoda o riešení sporov vrátane prílohy č. 1 Doplnujúce a rozširujúce ustanovenia Všeobecných podmienok Dohody o riešení KRS a Procesných pravidiel,
 - b) v dokumente Všeobecné podmienky Dohody o riešení sporov, ktorý je súčasťou Zmluvy ako súčasť „Zmluvných podmienok na výstavbu“ - pre stavebné a inžinierske diela projektované Objednávateľom, („Červená kniha“) vydanie 1999, vydané Medzinárodnou federáciou konzultačných inžinierov (FIDIC), slovenský preklad, SACE 2008“,
 - c) v dokumente Procesné pravidlá, ktorý je súčasťou Zmluvy ako súčasť „Zmluvných podmienok na výstavbu“ - pre stavebné a inžinierske diela projektované Objednávateľom, („Červená kniha“) vydanie 1999, vydané Medzinárodnou federáciou konzultačných inžinierov (FIDIC), slovenský preklad, SACE 2008“.
2. Pri výklade vyššie uvedených dokumentov je potrebné postupovať tak, že v prípade rozporov má vždy prednosť dokument, ktorý je v bode 1. uvedený vyššie (dokumenty sú uvedené podľa priority zostupne). Slová a výrazy použité v hore uvedených dokumentoch majú rovnaký význam, aký im je určený v Zmluve, ibaže z príslušného ustanovenia vyplýva niečo iné.
3. Člen sa touto Dohodou zaväzuje, že bude plniť funkciu Člena v súlade s touto Dohodou a Zmluvou. Výkon činností Člena podľa tejto Dohody o riešení sporov je osobným záväzkom Člena. Žiadny prevod práv alebo zadanie Dohody o riešení sporov inému subjektu nie sú dovolené.

Čl. II Zmeny a úpravy Všeobecných podmienok Dohody o riešení sporov

1. Bod 2 Všeobecné ustanovenia sa ruší v celom rozsahu
2. Bod 6. Platba sa ruší v celom rozsahu a nahrádza sa nasledovným textom:

„Člen bude platený v mene uvedenej v Dohode nasledovným spôsobom:

- (i) *paušálnym poplatkom vo výške: **1.500,00 EUR bez DPH** za každý kalendárny kvartál (t.j. každé 3 kalendárne mesiace, t.j. mesiace január - marec, apríl - jún, júl- september a október - december príslušného kalendárneho roku) ako plná úhrada za jeho dostupnosť na všetkých stretnutiach za účasti člena KRS, návštevy Staveniska, pojednávania, oboznámenie sa a priebežné oboznamovanie sa so Zmluvou, informovanie sa o postupe prác na Diele; vrátane všetkých kancelárskych a režijných nákladov, administratívnych služieb, rozmnožovania podkladov a zabezpečovania kancelárskych potrieb, poštovného, telekomunikačných výdavkov a ďalších nákladov, ktoré sú potrebné pre plnenie jeho povinností*

Ak Člen nebude vykonávať činnosť podľa tejto Dohody počas celého kvartálneho obdobia, vznikne mu nárok iba na pomernú časť paušálneho poplatku.

- (ii) *hodinovým poplatkom vo výške: **100,00 EUR bez DPH** za každú, aj začatú hodinu pracovného výkonu venovanú návštevám stretnutí a prehliadkam Staveniska, písaniu*

rozhodnutí a správ zo zasadnutí KRS; venovanú poskytovaniu Neformálnej asistencie; venovanú návštevám pojednávani; venovanú príprave na pojednávania a štúdiu písomnej dokumentácie a argumentov Strán; vypracovanie stanovísk, rozhodnutí, odporúčaní, a pod. Člen predloží na schválenie Objednávateľovi a Zhotoviteľovi mesačný výkaz hodín so zdôvodnením jeho činnosti do piatich dní nasledujúceho mesiaca.

- (iii) *V odmene v zmysle bodu (i) a (ii) vyššie nie sú zahrnuté potrebné a primerané cestovné výdaje (vrátane nocľazného) vzniknuté v súvislosti s plnením povinností Člena mimo mesta bydliska Člena a výdaje na externé odborné posudky. Cestovné náhrady budú počítané v súlade so zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov. Výdaje na externé odborné posudky bude zabezpečovať Člen a bude povinný vopred si písomne odsúhlasiť tieto výdaje s oboma Stranami. V opačnom prípade Členovi tieto výdaje nebudú preplatené a nemôže si ich fakturovať.*

Člen je oprávnený vystaviť faktúru na úhradu paušálneho a hodinového poplatku a výdajov v zmysle bodu (iii) po uplynutí príslušného kalendárneho kvartálneho obdobia (t.j. 31.3., 30.6., 30.9. a 31.12. príslušného kalendárneho roku), na ktoré sa poplatky vzťahujú. Všetky faktúry budú adresované Zhotoviteľovi ako odberateľovi a v kópii budú predložené Objednávateľovi, pričom budú doložené nasledovne:

- *v prípade faktúr znejúcich na úhradu hodinového poplatku popisom Činnosti KRS vykonanej počas relevantného obdobia,*
- *v prípade faktúr znejúcich na výdaje podľa bodu (iii) vyššie dokladmi preukazujúcimi vznik týchto výdajov.*

Zhotoviteľ je povinný uhradiť faktúru Člena v plnej výške do 30 dní po prijatí každej faktúry. Následne Zhotoviteľ re-fakturuje Objednávateľovi (v rámci Prehlásení podľa Zmluvy) sumu rovnajúcu sa jednej polovici sumy uvedenej v týchto faktúrach. Faktúra musí obsahovať obligatórne náležitosti podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Na účely fakturácie sa za deň dodania predmetu zmluvy považuje deň vyhotovenia faktúry. Objednávateľ je potom povinný zaplatiť Zhotoviteľovi v súlade so Zmluvou. K paušálnemu poplatku a hodinovému poplatku bude pripočítaná a účtovaná daň z pridanej hodnoty v zmysle platných právnych predpisov.

Ak Člen neobdrží platbu splatnej čiastky do 30 dní po prijatí riadne vystavenej faktúry Zhotoviteľom, potom môže

- (i) *prerušiť jeho/jej služby (bez oznámenia) až kým neobdrží platbu a/alebo*
- (ii) *odstúpiť z jeho/jej funkcie vydaním oznámenia Objednávateľovi a Zhotoviteľovi.*

Oznámenie nadobúda platnosť dňom jeho obdržania oboma Stranami. Akékoľvek takéto oznámenie bude konečné a záväzné pre Objednávateľa, Zhotoviteľa a Člena.“

3. Bod 9. Spory sa ruší v celom rozsahu.

Čl. III

Zmeny a úpravy Procesných pravidiel

1. Bod 5 sa ruší v celom rozsahu a nahrádza sa nasledovným textom:

„Objednávateľ a Zhotoviteľ splnomocňujú KRS aby, okrem iného:

- a) predchádzala sporom, a za tým účelom KRS môže poskytnúť neformálnu asistenciu v rámci diskusií pri akomkoľvek stretnutí so Stranami (či už pri osobnom stretnutí, telefonicky alebo cez videokonferenciu), počas ktorejkoľvek návštevy Staveniska alebo prostredníctvom neformálnej písomnej poznámky poskytnutej Stranám,
- b) viedla akékoľvek rokovania tak, ako to považuje za vhodné, pričom nie je viazaná žiadnymi pravidlami alebo postupmi, okrem tých, ktoré sú obsiahnuté v Zmluve v tejto Dohode a v Postupe pri rozhodovaní,
- c) prevzala iniciatívu pri overovaní faktov a záležitostí potrebných pre rozhodnutie v rámci predchádzania sporov alebo v spore,
- d) využívala vlastné odborné znalosti, ak ich má a
- e) skontrolovala a preverila akékoľvek potvrdenie, uznesenie, rozhodnutie, pokyn, názor alebo ocenenie Stavebného dozoru, týkajúce sa Diela/Stavby.

KRS bude priebežne konať o všetkých nárokoch, ktoré sa medzi Stranami a KRS písomne zadefinujú počas trvania tejto Dohody ako aj o ďalších veciach v rámci svojej činnosti pri predchádzaní sporov v zmysle písm. a) tohto bodu. Otázky v rámci neformálnej asistencie alebo požiadavky na riešenie sporov sa budú predkladať ktoroukoľvek Stranou v písomnej podobe Členovi KRS a druhej Strane mailovou cestou. “

Čl. IV Ďalšie povinnosti Člena

1. Člen je povinný postupovať odborne; v prípade potreby je povinný vyžiadať si vyjadrenia Strán, prípadne po dohode Strán obstarat' iné odborné podklady.
2. Člen je povinný oboznámiť sa s obsahom Zmluvy v účinnom znení, ako aj so všetkými ďalšími dokumentmi, ktoré mu budú v súvislosti s prerokovaním a rozhodovaním podľa tejto Dohody predložené, pričom s takýmito ďalšími dokumentmi je povinný sa oboznámiť v rozsahu potrebnom pre rozhodovanie v rámci predchádzania sporov ako aj v rámci rozhodovania o nárokoch.
3. KRS je povinná pri svojej činnosti postupovať v súlade s touto Dohodou a dokumentmi, na ktoré táto Dohoda odkazuje.
4. Pokiaľ aj Strany v rámci svojej argumentácie odkazujú na ustanovenia Zmluvy a/alebo všeobecne záväzných právnych predpisov, takáto právna kvalifikácia nie je pre KRS záväzná.
5. V prípade rozhodovania o nárokoch, ak KRS dospeje k záveru, že nárok je oprávnený, avšak má za to, že jeho výška je iná, ako uviedol Zhotoviteľ, rozhodne KRS o príslušnom nároku s tým, že určí aj jeho výšku (pokiaľ to nie je možné alebo je to možné len s neprimeranými ťažkosťami a/alebo nákladmi, určí KRS výšku nároku tak, aby to bolo spravodlivé).
6. Člen je povinný zachovať dôvernosť všetkých informácií, o ktorých sa v súvislosti s výkonom činnosti podľa tejto Dohody dozvie.

Čl. V Záverečné ustanovenia

1. V súvislosti s konaním Člena sa Objednávateľ a Zhotoviteľ spoločne a nerozdielne zaväzujú platiť Členovi za jeho služby Platby v súlade s touto Dohodou.
2. Mandát Člena môže byť ukončený vzájomnou dohodou oboch Strán, ale nie samostatným konaním Objednávateľa alebo Zhotoviteľa.
3. Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to do doby rozhodnutia KRS o otázkach alebo nárokoch v rámci činností KRS ako neformálnej asistencie alebo rozhodovania prípadných predložených

sporov, ak budú Stranami písomne predložené KRS.

4. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto Dohody je možné len písomne, formou očíslovaných dodatkov, so súhlasom všetkých strán Dohody.
5. Dohoda je vyhotovená v troch rovnopisoch. Po podpise všetkými stranami Dohody, každej strane bude vydaný jeden rovnopis.
6. Prípadné spory alebo nároky vyplývajúce z tejto Dohody alebo súvisiace s ňou, alebo jej porušenie, odstúpenie alebo neplatnosť, budú riešené vzájomnou dohodou. V prípade nezhody, spory budú riešené súdnou cestou v zmysle právneho poriadku Slovenskej republiky.
7. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými stranami dohody a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v príslušnom registri (Centrálny register zmlúv) v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z. , ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody sú:

Príloha č. 1 k Dohode o KRS

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Objednávateľ:

Hlavné mesto Slovenskej republiky

Bratislava

Zhotoviteľ:

**ALDESA CONSTRUCCIONES POLSKA
SPÓŁKAZ OGRANICZONA ODPOWIEDZIALNO
ŚCIA**, vedúci člen združenia

.....
Ing. Tatiana Kratochvílová
1. námestníčka primátora

.....
Jaime Martin Garcia
splnomocnenec

V Bratislave, dňa

člen združenia: **ALDESA CONSTRUCCIONES S.A.**

.....
Jaime Martin Garcia
splnomocnenec

V Bratislave, dňa,
Člen KRS:

.....
Ing. Karol Máša

Príloha č.1 k Dohode o KRS

Doplňujúce a rozširujúce ustanovenia Všeobecných podmienok Dohody o riešení KRS a Procesných pravidiel.

1. Pôsobenie KRS.

KRS pozostávajúca z jedného člena bude pôsobiť počas realizácie Diela odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Dohody až do ukončenia Zmluvy ako stála KRS.

2. Predchádzanie Sporom.

Ak sa Strany dohodnú, môžu spoločne požiadať (písomne, s kópiou žiadosti doručenej Stavebnému dozoru), aby KRS poskytla asistenciu a/alebo neformálne prerokovala a pokúsila sa vyriešiť akýkoľvek sporný bod alebo nezhodu, ktorá medzi Stranami vznikla počas plnenia Zmluvy. Ak KRS získa vedomosť o spornom bode alebo nezhode, môže Strany vyzvať, aby takú spoločnú žiadosť podali.

Taká spoločná žiadosť môže byť podaná kedykoľvek okrem obdobia, počas ktorého Stavebný dozor vykonáva svoje povinnosti podľa článku 3.5 – Rozhodnutia vo veci týkajúcej sa sporného bodu alebo nezhody, pokiaľ sa Strany nedohodnú inak.

Takáto neformálna asistencia sa môže uskutočniť v priebehu akéhokoľvek stretnutia, návštevy Staveniska alebo v inom vhodnom čase. Avšak počas takých diskusií budú musieť byť prítomné obe Strany, pokiaľ sa Strany nedohodnú inak. Strany nie sú viazané, aby konali podľa akejkoľvek rady poskytnutej počas takýchto neformálnych stretnutí a KRS v akomkoľvek budúcom procese riešenia alebo rozhodovania Sporu nebude viazaná akýmkoľvek názormi alebo radami, ktoré vyjadrila alebo poskytla v procese neformálnej asistencie, či už ústne alebo písomne.

3. Neformálna asistencia.

Neformálna asistencia znamená neformálnu asistenciu poskytnutú KRS Stranám v prípade, ak je spoločne Stranami vyžadovaná podľa bodu 2 tejto Prílohy č. 1. Člen KRS je povinný sa neformálnej asistencie aktívne zúčastniť, ak je o to obidvoma Stranami požiadaný.

4. Deň účinnosti.

Dohoda o KRS nadobudne účinnosť v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

5. Doba KRS.

Doba KRS znamená dobu začínajúcu Dňom účinnosti (ako je definovaný v bode 4. tejto Prílohy č.1.) a končiacu podľa nasledovných pravidiel:

Pokiaľ sa Strany nedohodnú inak, funkčné obdobie KRS (vrátane mandátu člena) uplynie buď:

- (a) k dátumu, keď Zhotoviteľ predloží Prehlásenie o splnení záväzkov podľa podčl. 14.12 [*Prehlásenie o splnení záväzkov*] Všeobecných zmluvných podmienok; alebo
- (b) 28 dní po tom, ako KRS vydala svoje rozhodnutie vo všetkých Sporoch, ktoré jej boli predložené podľa podčl. 20.4 [*Dosiahnutie rozhodnutia KRS*] predtým, ako Zhotoviteľ predloží Prehlásenie o splnení záväzkov,

v závislosti od toho, čo nastane neskôr.

Avšak, ak je Zmluva ukončená podľa ktoréhokoľvek článku Zmluvných podmienok alebo inak, funkčné obdobie KRS (vrátane mandátu člena) uplynie 28 dní po:

- (i) tom, ako KRS vydala svoje rozhodnutie vo všetkých Sporoch, ktoré jej boli predložené podľa podčl. 20.4 [*Dosiahnutie rozhodnutia KRS*] do 224 dní od dátumu ukončenia; alebo
- (ii) dátume, keď Strany dosiahnu konečnú dohodu vo všetkých záležitostiach súvisiacich s ukončením (vrátane platby),

v závislosti od toho, čo nastane skôr.

Mandát člena môže byť ukončený vzájomnou dohodou oboch Strán, ale nie samostatným konaním Objednávateľa alebo Zhotoviteľa.

6. Záruky nezávislosti a nestrannosti Člena KRS.

Člen KRS zaručuje a súhlasí, že počas celej Doby KRS je a zostane nestranným a nezávislým od Objednávateľa, Zhotoviteľa, Objednávateľovho personálu a Zhotoviteľovho personálu.

Ak sa Člen KRS po podpise tejto Dohody dozvie o akýchkoľvek skutočnostiach alebo okolnostiach, ktoré môžu vyvolať pochybnosti vo veci jeho nezávislosti a nestrannosti a/alebo byť alebo sa zdať nekonzistentnými s jeho zárukou a súhlasom o nezávislosti nestrannosti, Člen KRS zaručuje a súhlasí, že túto skutočnosť okamžite Stranám písomne oznámi.

POSTUP PRI ROZHODOVANÍ

(ďalej len „Postup“)

1 VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

1.1 Forma komunikácie

Všetka komunikácia medzi Členom KRS (ďalej len „KRS“) a Stranami bude vedená písomnou formou, najmä formou e-mailov, vždy pre KRS a druhú Stranu. Prijem každej e-mailovej komunikácie bude príslušnou Stranou potvrdený samostatným textovým e-mailom.

Prílohu tohto Postupu tvorí komunikačná matica, v ktorej sú uvedené osoby štatutárnych zástupcov a/alebo splnomocnených osôb oprávnených odosielať komunikáciu a potvrdzovať prijatie komunikácie v mene príslušnej Strany.

1.2 Záznamy z rokovaní

Záznamy z rokovaní bude viesť KRS, ktorý ich zašle e-mailom najneskôr do piatich pracovných dní od dátumu rokovania na doplnenie pripomienok ostatným Stranám a účastníkom.

Ak tento záznam nebude ostatnými Stranami a účastníkmi rokovaní pripomienkovaný formou e-mailu do 3 dní od doručenia, bude sa Záznam považovať Stranami a účastníkmi rokovaní za odsúhlasený a akceptovaný. Konečný záznam z rokovania po zapracovaní prípadných pripomienok a námietok bude následne e-mailom zaslaný Stranám a účastníkom rokovaní. Evidenciu a archiváciu záznamov vedie KRS.

1.3 Podania Strán k sporom

Predloženie sporu a nadväzujúce stanoviská, vyjadrenia a vysvetlenia Strán k jednotlivým sporom (ďalej len „podanie“) budú predkladané KRS a druhej Strane v tlačenej forme s podpisom štatutárnych zástupcov alebo splnomocnených osôb a v elektronickom formáte pdf searchable (Adobe Reader; súbor nechránený heslom), pokiaľ ďalej nie je dohodnuté inak. Za rozhodujúcu bude považovaná elektronická forma podania. Prevzatie dokumentov v elektronickom formáte je KRS a Strana povinná písomne e-mailom potvrdiť. Strana môže poskytnúť prílohy podania aj formou sprístupnenia odkazu na súbory na vlastnom zdieľanom úložisku. Strana predkladajúca podanie v ňom uvedie zoznam všetkých dokumentov - príloh podania a umožní prístup druhej Strany a KRS k prílohám poskytnutým cez zdieľané úložisko nepretržite minimálne do času, kedy bude prevzatie všetkých príloh potvrdené druhou Stranou a KRS.

1.4 Predchádzanie sporom

Strany sa dohodli, že môžu spoločne požiadať (písomne, s kópiou Stavebnému dozoru), aby KRS poskytla asistenciu a/alebo neformálne prerokovala a pokúsila sa vyriešiť akýkoľvek sporný bod alebo nezhodu, ktorá medzi Stranami vznikla počas plnenia Zmluvy. Ak KRS nadobudne vedomosť o spornom bode alebo nezhode, môže Strany vyzvať, aby takú spoločnú žiadosť podali.

Spoločná žiadosť môže byť podaná kedykoľvek okrem obdobia, počas ktorého Stavebný dozor vykonáva svoje povinnosti podľa článku 3.5 [Rozhodnutia] vo veci týkajúcej sa predmetného sporného bodu alebo nezhody, pokiaľ sa Strany dohodnú inak.

Takáto neformálna asistencia sa môže uskutočniť v priebehu akéhokoľvek stretnutia, návštevy Staveniska alebo inokedy. Avšak obe Strany počas takých diskusií budú musieť byť prítomné, pokiaľ sa Strany nedohodnú inak. Strany nie sú viazané, aby konali podľa akejkoľvek rady poskytnutej počas takýchto neformálnych stretnutí a KRS v akomkoľvek budúcom procese riešenia alebo rozhodovania sporu nebude viazaná akýmkoľvek názormi alebo radami, ktoré vyjadrila alebo poskytla v procese takejto neformálnej assistencie, či už ústne alebo písomne.

2 PROCESNÝ POSTUP PRI PREDKLADANÍ SPOROV

2.1 Dokumentácia sporov

Každý spor, ktorý Strana predloží KRS na rozhodnutie, bude mať svoju samostatnú dokumentáciu. Podania týkajúce sa predmetného sporu budú mať v hlavičke alebo v krycom liste označenie s identifikáciou predmetu sporu. Identifikácia bude mať formu:

“Spor č. 1 - (názov - popis)” *(1 je poradie sporu, predloženého KRS na rozhodnutie).*

Každá Strana predloží k sporu svoju vlastnú dokumentáciu a zdôvodnenia vlastných postojov k riešenému sporu v slovenskom jazyku. Táto dokumentácia bude pozostávať z nasledovných dokumentov:

2.1.1 Predloženie sporu Navrhovateľom a jeho zdôvodnenie (Predloženie sporu)

Navrhovateľ:

Najneskôr do 14 dní po oznámení jeho úmyslu predložiť spor na riešenie KRS vypracuje a predloží KRS a Odporcovi písomný dokument označený ako Predloženie sporu. Tento dokument bude obsahovať popis rozhodujúcich skutočností, sporu podľa názoru Navrhovateľa odôvodňujú existenciu ním uplatňovaného nároku a výšku nároku spolu s príslušnou podpornou dokumentáciou. Navrhovateľ je povinný svoj nárok zmluvne a právne kvalifikovať. Navrhovateľ zároveň pripojí podporné podrobnosti, ktoré predstavujú najmä písomné dokumenty predložené Stavebnému dozoru a/alebo Odporcovi, správy, rozbory alebo iné relevantné dokumenty. Navrhovateľ zároveň uvedie ním navrhované riešenie sporu podľa toho, ako sa domnieva, že je daný jeho nárok. Dokumentácia príslušného sporu bude obsahovať zoznam všetkých predkladaných podporných dokumentov, chronologicky zoradených a očíslovaných ako samostatné prílohy, ktoré budú jednoznačne a jasne identifikovateľné.

2.1.2 Stanovisko Odporcu k Predloženému sporu (Stanovisko Odporcu)

Odporca:

Najneskôr do 14 dní od doručenia elektronickej formy Predloženého sporu Navrhovateľa, vypracuje a predloží KRS a Navrhovateľovi svoje Stanovisko k jednotlivým nárokom predloženým Navrhovateľom. Stanovisko Odporcu bude obsahovať obranu Odporcu, a to vymedzenie skutočností, ktoré zdôvodňujú zamietnutie alebo úpravu nároku tak, ako je tento uvedený v návrhu Navrhovateľa. Odporca sa vyjadrí ku skutočnostiam, ktoré prijíma alebo odmieta, a to aj so zdôvodnením jednotlivých argumentov svojho postoja. Odporca tu prípadne uvedie aj ďalšie doplňujúce skutočnosti alebo podporné dokumenty. Stanovisko Odporcu bude taktiež obsahovať návrh na riešenie sporu tak, ako je to odôvodniteľné zo strany Odporcu.

2.1.3 Vyjadrenie Navrhovateľa k Stanovisku Odporcu podľa bodu 2.1.2 (Vyjadrenie Navrhovateľa)

Navrhovateľ:

Najneskôr do 7 dní od doručenia elektronickej formy Stanoviska Odporcu vypracuje a predloží KRS a Odporcovi Vyjadrenie Navrhovateľa. Navrhovateľ sa vyjadrí ku skutočnostiam predloženým Odporcom v Stanovisku Odporcu, či ich prijíma alebo odmieta a to aj so zdôvodnením argumentov svojho postoja, prípadne uvedie ďalšie doplňujúce skutočnosti alebo podporné dokumenty.

2.1.4 Vyjadrenie Odporcu k Vyjadreniu Navrhovateľa k Stanovisku Odporcu (Vyjadrenie Odporcu)

Odporca :

Najneskôr do 7 dní od doručenia elektronickej formy Vyjadrenia Navrhovateľa vypracuje a predloží Odporca KRS a Navrhovateľovi svoje Vyjadrenie Odporcu. Odporca sa vyjadrí ku skutočnostiam predloženým Navrhovateľom vo vyjadrení Navrhovateľa, či ich prijíma alebo odmieta aj so zdôvodnením argumentov svojho postoja, prípadne uvedie ďalšie doplňujúce skutočnosti alebo podporné dokumenty.

2.2 V odôvodnených prípadoch (napr. pokiaľ sa na prípravu Stanoviska alebo vyjadrenia vyžaduje preklad veľkého objemu dokumentácie do cudzieho jazyka, či Strana zapojí do prípravy externého experta) môže KRS podľa vlastného uváženia alebo na podnet a zdôvodnenie ktorejkoľvek Strany rozhodnúť o primeranej úprave stanovených lehôt, okrem lehoty podľa bodu 8.1 tohto Postupu. Rozhodnutie o upravení lehoty na vypracovanie stanovísk alebo vyjadrení podľa bodov 2.1.1 až 2.1.4 oznámi do troch dní aj druhej Strane. V prípade, ak dotknutá Strana v stanovenej lehote nepredložila stanovisko alebo vyjadrenie a ani nepožiadala KRS o primerané predĺženie stanovenej lehoty, zbavuje sa takáto Strana práva predložiť predmetné Stanovisko alebo vyjadrenie. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, konečné rozhodnutie o primeranom predĺžení lehôt na vypracovanie stanovísk alebo vyjadrení prináleží KRS.

2.3 KRS si môže podľa vlastného posúdenia vyžiadať k doručeným dokumentom Strán doplňujúce informácie alebo vysvetlenia a doplniť ich k uvedeným materiálom (ďalej len „vysvetlenia“). Tieto vysvetlenia doručí KRS vyzvaná Strana e-mailom, pokiaľ je to možné obratom, alebo v lehote nie dlhšej ako 7 dní. Kópiu odošle aj druhej Strane. V prípade, ak KRS dospeje k záveru, že je doplnenie alebo vysvetlenie informácií, vyjadrení alebo stanovísk pre

rozhodnutie o spore potrebné, vyzve dotknutú Stranu k takémuto doplneniu alebo vysvetleniu, pričom uvedie aj poučenie o tom, čo má byť obsahom doplnenia alebo vysvetlenia (požiadavka KRS nesmie ísť nad rozsah požiadaviek na obsah dokumentov stanovených týmto Postupom pri rozhodovaní); výzvu doručuje KRS e-mailom v kópii aj druhej Strane. Pre doručovanie odpovede na výzvu KRS platia obdobne ustanovenia druhej a tretej vety tohto bodu.

- 2.4 Zmeškaním akejkoľvek lehoty určenej týmto Postupom pre Strany a/alebo KRS nie je dotknutá povinnosť KRS vydať Rozhodnutie spôsobom a v lehote podľa bodu 8.1 tohto Postupu.
- 2.5 V prípade, že posledný deň lehoty určenej podľa kalendárnych dní podľa tohto Postupu pripadne na sobotu, nedeľu alebo deň pracovného pokoja, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.

3 NÁROK

- 3.1 KRS je oprávnená rozhodovať len o nároku tak, ako bol Navrhovateľom vymedzený a vyčíslený v podaniach podľa bodov 2.1.1 a 2.1.3 tohto Postupu.

4 POJEDNÁVANIA

- 4.1 V prípade potreby môže KRS, za účelom objasnenia prípadu zvolať pojednávanie na vhodnom mieste a v čase určenom KRS, a to v písomnej pozvánke zaslanej Stranám podľa bodu 1.1.
- 4.2 V prípade, že Navrhovateľ alebo Odporca, za účelom objasnenia prípadu, požadujú verbálnu prezentáciu, môžu KRS požiadať o zvolanie pojednávania. KRS sa k takejto žiadosti vyjadrí a v prípade, že považuje takéto pojednávanie za prospešné pre účely riešenia sporu, so Stranami dohodne miesto a čas pojednávania.
- 4.3 KRS môže pred pojednávaním pripraviť zoznam otázok, na ktoré bude požadovať objasnenie alebo vyjadrenie Navrhovateľa a/alebo Odporcu a zaslať tieto otázky vopred Stranám.
- 4.4 Pokiaľ nebude vopred vzájomne dohodnuté inak, všetky pojednávania vedené KRS sa uskutočnia iba za účasti oprávnených osôb s písomným poverením na účasť od Strán a osôb odôvodnene prizvaných takouto oprávnenou osobou Strany.
- 4.5 Priebeh pojednávania riadi KRS tak, aby rešpektovala právo Strán vyjadriť sa k jednotlivým skutočnostiam, pričom je povinná Stranám umožniť vyjadriť sa aj k samotnému priebehu pojednávania.
- 4.6 Miestom konania pojednávania je Bratislava, Pajštúnska ulica, zariadenie staveniska ZS08, pokiaľ sa Strany nedohodnú inak.
- 4.7 Rokovacím jazykom je slovenčina.

- 4.8 Ak sa Strany dohodnú, Navrhovateľ zabezpečí zvukový záznam zo stretnutia, ktorého kópiu odovzdá každej Strane bez zbytočného odkladu.

5 NÁVŠTEVA STAVENISKA

- 5.1 Návštevy Staveniska sa budú vykonávať podľa potreby, ako to bude potrebné pre rozhodnutie o príslušnom spore alebo v rámci predchádzania sporom. Avizovaných návštev Staveniska sú povinné zúčastniť sa spoločne Strany a, ak sa Strany nedohodnú inak, tiež Stavebný dozor, ktorého účasť Objednávateľ zabezpečí.

6 SVEDECTVO

- 6.1 V prípade potreby KRS môže požiadať o predvolanie a vypočutie svedka.
- 6.2 V prípade požiadavky Strany na vypočutie svedka KRS príslušnú Stranu požiada, aby jej predložila v ňou stanovenej lehote identifikačné údaje svedka a uviedla, k akým skutočnostiam sa má svedok vyjadriť. KRS rozhodne o význame a potrebe takéhoto svedectva.
- 6.3 Vypočúvanie svedka bude vedené KRS vždy len v prítomnosti Strán, avšak každý vypočutý svedok, môže pod dohľadom KRS, byť zároveň vypočúvaný aj Stranami.
- 6.4 KRS má právo určiť spôsob predloženia svedeckých materiálov.
- 6.5 KRS má právo rozhodnúť o povolení, zamietnutí alebo obmedzení svedectva.
- 6.6 Svedectvo môže byť predložené aj v písomnej forme, vlastnoručne podpísané osobou, ktorá podáva svedectvo. V takomto prípade musia byť Strany s obsahom svedectva neodkladne oboznámené tak, aby mohli požadovať jeho prípadné doplnenie alebo aby mohli navrhnúť ďalší postup. Lehota na vyjadrenie sa k obsahu svedectva predloženého písomne je 7 dní od doručenia Strane.

7 SKONČENIE DOKAZOVANIA

- 7.1 Po predložení všetkých podaní podľa bodov 2.1.1 až 2.1.4 tohto Postupu, po predložení vysvetlení a odpovedí na otázky KRS podľa bodu 2.3, a po vykonaní všetkých dôkazov, vyhlási KRS dokazovanie za skončené.
- 7.2 Po vyhlásení dokazovania za skončené nebude môcť KRS predkladať žiadne ďalšie otázky, žiadna zo Strán nebude môcť predkladať akékoľvek vyjadrenia a KRS bude musieť rozhodnúť na základe predložených vyjadrení a dôkazov.

8 ROZHODNUTIE


- 8.1 KRS je povinná v lehote najneskôr do 84 dní (pozri čl. 20.4 VZP) odo dňa, kedy bude KRS elektronicky doručený písomný dokument Predloženie sporu Navrhovateľa podľa bodu 2.1.1 tohto Postupu, vydať Stranám Rozhodnutie Komisie na riešenie sporov v zmysle podčlánku 20.4 Zmluvy. Rozhodnutie KRS vyhotoví v tlačnom formáte a doručí ho Stranám.
- 8.2 Pred vydaním Rozhodnutia je KRS povinná Strany oboznámiť s podkladom Rozhodnutia a umožniť im vyjadriť sa k tomuto podkladu (v prípade, ak je to hospodárnejšie aj odkazmi na obsah spisu vedeného KRS vo veci príslušného sporu); v prípade potreby umožní Stranám nahliadnuť do spisu o príslušnom spore; na vyjadrenie sa Strán určí KRS primeranú lehotu. Podkladom rozhodnutia sa rozumie označenie konkrétnych podaní Strán, vykonaných dôkazov a iných dokladov, z ktorých bude KRS pri rozhodovaní o spore vychádzať; v žiadnom prípade však nie skutkové a ani právne hodnotenie predložených nárokov.

9 VŠEOBECNÉ PRAVIDLÁ

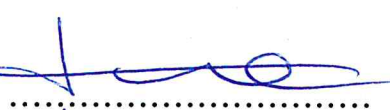
- 9.1 Postup v konaní, pokiaľ nie je určený Dohodou na riešenie sporov, Zmluvou alebo týmto dokumentom, určuje KRS, a to tak, aby tento postup bol vo vzťahu k Stranám spravodlivý, aby bolo zachované rovné postavenie Strán v právach a povinnostiach, a zároveň aby bol vo vzťahu k predmetu sporu hospodárny a účelný.
- 9.2 KRS je povinná v konaní postupovať v súčinnosti so Stranami, svedomite a s odbornou starostlivosťou posúdiť každý predmet konania.
- 9.3 Strana sa môže dať v konaní (alebo v rámci jeho časti) zastúpiť, a to osobou, ktorú písomne splnomocní, alebo ak ide o zamestnanca Strany, ktorú písomne poverí.

Príloha: Komunikačná matica

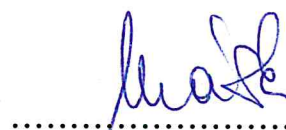
V Bratislave
Dňa: 2023
Objednávateľ:



.....
Ing. D. K. Chmela
(meno, priezvisko)
(funkcia)

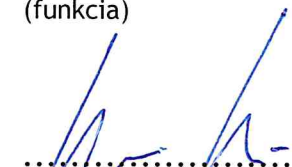
V Bratislave
Dňa: 2023
Zhotoviteľ:


.....
Ing. J. M. Martin
(meno, priezvisko)
(funkcia)

V Bratislave
Dňa: 2023
KRS:


.....
Ing. Karol MASA


.....
Ing. Peter Pavlík, HIS
(meno, priezvisko)
(funkcia)


.....
Ing. Giovanni Calà
(meno, priezvisko)
(funkcia)

Príloha č. 1
Komunikačná matica

Stavba „Nosný systém MHD 2.časť Bosákova- Janíkov dvor“

Objednávateľ, (Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava - mestská časť Staré Mesto 814 99, Zhotoviteľ ("Združenie NS MHD PETRŽALKÁ"), Stavebný dozor (METRO Bratislava a.s., Primaciálne nám. č. 1, 811 01 Bratislava) a člen KRS (p. Máša) sa vzájomne dohodli na nasledujúcej komunikačnej matici:

Za Objednávateľa:

- Peter Pavlák peter.pavlak @bratislava.sk

Za Zhotoviteľa:

- Giovanni Calà giovanni.cala@aldesa.sk

- Jaime Martin Garcia jmartin@aldesa.pl

Za Stavebný dozor:

- Jozef Šimo jozef.simo@metroba.sk

Člen KRS:

Karol Máša karci.masa@gmail.com